

## Besondere Prüfung 2017 - Latein

Freitag, 08. September 2017

Arbeitszeit: 120 Minuten

### Cicero appelliert an das Mitgefühl der Richter

*Im Jahre 63 v. Chr. war ein gewisser L. Murena für das kommende Jahr zum Konsul gewählt worden. Kurz danach jedoch wurde er von einem seiner durchgefallenen Mitbewerber angeklagt, weil er angeblich unerlaubte Wählerbeeinflussung betrieben hatte. Die Verteidigung übernahm Cicero.*

*Dieser weist im folgenden Abschnitt seiner Verteidigungsrede zunächst eindringlich auf die Gefährdung des Staates durch Catilinas Umsturzpläne hin und ruft die Richter zu verantwortungsvollem Handeln auf. Im Falle einer Verurteilung Murenas beraube man den Staat einer unverzichtbaren Stütze. Danach kommt Cicero auf die persönliche Situation seines Freundes Murena zu sprechen, um das Mitgefühl der Richter zu gewinnen.*

- 1 Mihi credite, iudices, in hac causa non solum de L. Murenæ, sed etiam de vestra  
2 salute sententiam feretis<sup>1</sup>. In periculum summum vēnimus. Hostis<sup>2</sup> est enim in urbe,  
3 in foro, non nemo<sup>3</sup> etiam in illo sacrario rei publicæ, in ipsa, inquam, curia est.  
4 Quæ cum ita sint, iudices, primum rei publicæ causa vos obtestor<sup>4</sup>, ut otio, ut paci,  
5 ut salutis, ut vitæ vestræ et ceterorum civium vitæ consulatis. Deinde vos - et  
6 defensoris et amici officio adductus - oro atque obsecro, ne recentem gratulationem<sup>5</sup>  
7 L. Murenæ nova lamentatione obruat<sup>6</sup>.  
8 Modo - maximo beneficio populi Romani ornatus - fortunatus esse videbatur, quod  
9 primus in familiam veterem consulatum attulisset. Nunc idem lacrimis ac maerore  
10 perditus vestram fidem obtestatur<sup>4</sup>, vestram misericordiam implorat, vestram  
11 potestatem ac vestras opes intuetur.  
12 Nolite eum cum consulatu etiam ceteris honestatibus atque omni dignitate privare<sup>7</sup>!  
13 Atque ita vos L. Murena orat, ut - si iniuste neminem laesit, si nullius aures  
14 voluntatemve violavit, si nemini odio fuit - sit apud vos modestiæ locus, sit  
15 auxilium pudori.

[156 lat. Wörter]

- 1 **sententiam ferre de** mit Abl. abstimmen über  
2 Mit **hostis** sind Catilina und seine Anhänger gemeint!  
3 **non nemo** manch einer  
4 **obtestari** beschwören, anflehen  
5 **gratulatio, gratulationis** Freude (über die Wahl zum Konsul)  
6 **ob-ruere** hier: zunichtemachen  
7 **privare** mit Abl. berauben (einer Sache)